



Eine Stiftung von **Bürgern**
für **Bürger...**

Bürgerstiftung Ballrechten-Dottingen • Am Klosteracker 4 • 79282 Ballrechten-Dottingen



Bürgerstiftung Ballrechten-Dottingen

Einladung
zur Vortragsveranstaltung mit
Prof. Dr. Helmut Gohlke
zum Thema „Gesundheit im Alter“

Wer möchte nicht auch im Alter noch gesund und vital leben? Tipps und Hinweise wie das erreichbar sein kann und was dafür getan werden sollte gibt Prof. Dr. Helmut Gohlke

Freitag, 14. Februar 2020, 19:30 Uhr, Aula der
Sonnenbergschule in Ballrechten-Dottingen.



Vita Prof. Dr. H. Gohlke: Medizinstudium in Bonn, Innsbruck, Wien und München. Facharztausbildung Innere Medizin und Kardiologie an der Loyola University in Chicago. 1978 -1992 Kardiologe am Herz-Zentrum Bad Krozingen. 1992 außerordentlicher Professor an der Universität Freiburg, 1992 - 1998 Ärztlicher Direktor der Rehabilitationsklinik Sinnighofen/Klinik Baden in Bad Krozingen. Von 1998-2010 Chefarzt Klinische Kardiologie II, am Herz-Zentrum Bad Krozingen. Seit 1998 Mitglied im Vorstand der Deutschen Herzstiftung e.V., einer Patientenorganisation die sich für Aufklärung und Prävention von Herz-Kreislaufkrankungen einsetzt, mit Schwerpunkt koronare Herzerkrankung und Herz-Klappenerkrankungen.

Die Bürgerstiftung Ballrechten-Dottingen lädt herzlich ein zu dieser interessanten Vortragsveranstaltung und freut sich sehr auf Ihr Kommen.

Mit besten Grüßen

Heinz-Wolfgang Spranger

NOTRUF- BEREITSCHAFTSDIENSTE DER ÄRZTE & APOTHEKEN

Für alle Notfalldienste gilt an Wochenenden und Feiertagen
rund um die Uhr, an Werktagen 18.00 - 08.00 Uhr

POLIZEI

Notruf (Überfall, Verkehrsunfall) 110
Polizeiposten Heitersheim 5076733

FEUERWEHR

Feuerwehrkommandant Marc Eberlin 694542
Stellv. Kommandant Markus Karrer 0172/6270378

WICHTIGE TELEFONNUMMERN

Ärztlicher Notfalldienst

von Samstag 8.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr 116 117

Notarzt

Unfallrettungsdienst und Krankentransporte: 112
DRK-Kreisverband Müllheim Rettungswachen Müllheim - Bad
Krozingen - Kandern

Zahnärztlicher Notfalldienst

In dringenden Fällen ist der zahnärztliche Notfalldienst
(Sprechstunde in der Praxis von 10.00 bis 11.00 Uhr) unter der
Rufnummer (DRK Freiburg) zu erfahren 01803 222555-40

Tierärztlicher Notdienst

Markgräflerland 07631/36536

Vergiftungs-Info-Zentrale

0761/19240

Wassermeister Guido Zimmermann

8048

Pflegestützpunkt Südlicher Breisgau

07633/8090856

STÖRUNGSSTELLE

Energieversorgung badenova

Stördienst Gasversorgung 0800 2 767 767
Erdgas-Beratung: Hermann Meier 07634/3194

Strom

Energiedienst Netze GmbH 07623/ 92-1800
Störungsnummer 07623/ 92-1818

BÜRGERMEISTERAMT

Telefon 07634 5617-0
Fax 07634 5617-99

www.ballrechten-dottingen.de

gemeinde@ballrechten-dottingen.de

Christina Derr	Bürgeramt, Standesamt	5617-11
Heike Schopferer	Sekretariat, Tourist-Info, Amtsblatt	5617-12
Ines Häring	Hauptamt, Bauamt	5617-13
Patrick Becker	Bürgermeister	5617-14
Carina Langer	Gemeindekasse	5617-15
Sara Ardel	Rechnungsamt	5617-16
Raphaela Grathwol	Rechnungsamt	5617-29
Nicola Seywald	Steueramt	5617-18
Stefanie Brenn	Mitarbeiterin	5617-17
Susanne Hofmann	Bauamt, Flüchtlinge	5617-28

Unsere Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch - Freitag: 8.00 - 12.00 Uhr
Dienstag: 7.00 - 12.00 Uhr
Montag und Mittwoch: 14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag: 14.00 - 18.00 Uhr

WERTSTOFFANNAHMETERMINE AUF DEM BAU- UND RECYCLINGHOF

Freitags: 17:00 Uhr - 19:00 Uhr
Samstags: 09:00 Uhr - 11:00 Uhr

NÄCHSTE LEERUNGEN

Restmüll: Freitag, 14.02.2020
Gelber Sack: Donnerstag, 20.02.2020
Papiertonne: Freitag, 21.02.2020
Biotonne: Donnerstag, 27.02.2020

ÖFFNUNGSZEITEN DER SCHNITTGUT - SAMMELSTELLE SULZBURG

November bis Februar: Freitag, 15:00 - 16:30 Uhr
Ganzjährig, Samstag: Samstag 14:00 - 16:00 Uhr

ÖFFNUNGSZEITEN DER ENTSORGUNGSEINRICHTUNGEN DES LANDKREISES AN FASTNACHT 2020

Am Rosenmontag, den 24. Februar 2020 haben folgende
Entsorgungseinrichtungen geschlossen:

- Die Regionalen Abfallzentren Breisgau und Hochschwarzwald
- Erdaushubdeponie Bollschweil
- Breisgau-Kompost GmbH Müllheim
- Recyclinghof und Grünschnittsammelstelle Breisach
- Sperrmüllannahme bei der Firma REMONDIS in Freiburg
- Die Bauschuttrecyclinganlage und Erdaushubdeponie Langenordnach ist vom 20. Februar - 28. Februar 2020 geschlossen.
- Die Erdaushubdeponie Bader in Feldberg - Bärental ist vom 20. Februar - 25. Februar 2020 geschlossen.

APOTHEKENNOTDIENST

Donnerstag, 13.02.2020

Apotheke am Bahnhof, Bahnhofstr. 6, Bad Krozingen, Tel. 07633/4747

Freitag, 14.02.2020

Linden-Apotheke, Breitenweg 10a, Buggingen, Tel. 07631/3978

Tuniberg-Apotheke, St. Erentrudis-Str. 22

Freiburg-Munzingen, Tel. 07664/3205

Samstag, 15.02.2020

Breisgau-Apotheke, Staufener Str. 1

Ehrenkirchen-Kirchhofen, Tel. 07633/5393

Flora-Apotheke, Hauptstr. 123, Müllheim, Tel. 07631/36340

Sonntag, 16.02.2020

Schwarzwald-Apotheke, St.-Ulrich-Str. 2, Bad Krozingen, Tel. 07633/4105

Montag, 17.02.2020

Faust-Apotheke, Hauptstr. 52, Staufen, Tel. 07633/958220

Apotheke am Schillerplatz, Werderstr. 23

Müllheim, Tel. 07631/12775

Dienstag, 18.02.2020

Bad-Apotheke, Bahnhofstr. 23, Bad Krozingen, Tel. 07633/92840

Mittwoch, 19.02.2020

St.-Trudpert-Apotheke, Wasen 49, Münstertal, Tel. 07636/566

Werder-Apotheke, Werderstr. 57, Müllheim, Tel. 07631/740600

IMPRESSUM

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Ballrechten-Dottingen

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil:
Bürgermeister Patrick Becker o.V.i.D.

Verantwortlich für die Fraktionsmitteilungen:

Die jeweilige Fraktion bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

Verantwortlich für die Kirchen- und Vereinsmitteilungen:

Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende des jeweiligen Vereins.

Für die Veröffentlichung von Vereins- und anderen Mitteilungen wird keine Gewähr übernommen.

Für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:

Primo Verlagsdruck, Anton Stähle GmbH & Co. KG, Messkircher Str. 45, 78333

Stockach, Tel.: 07771/9317-11, Fax: 07771/9317-40,

Email: anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Redaktionsschlussänderung

Aufgrund der „nährischen Tage“ ergeben sich bei der Redaktion folgende Änderungen:

Redaktionsschluss für das Blättle in KW 8 (19. Februar) ist Freitag, 14.02.20,

Redaktionsschluss für das Blättle in KW 9 (26. Februar) ist Freitag, 21.02.20, jeweils 10.30 Uhr.

Verspätet eingehende Beiträge können nicht mehr veröffentlicht werden.

Wir bitten um Beachtung!

Ihre Gemeindeverwaltung



Wir empfehlen deshalb, am Lastschriftverfahren teilzunehmen!

- Beträge werden nur **zum Fälligkeitstermin** abgebucht
- Es entstehen **keine** Mahngebühren und Säumniszuschläge
- Eventuelle Rückerstattungen können schneller überwiesen werden
- **jederzeit widerrufbar!**

Bei Fragen zum SEPA-Lastschriftverfahren stehen wir Ihnen gerne unter Tel. Nr. 07634/5617-15 Carina Langer oder der E-Mail-Adresse: gemeindekasse@ballrechten-dottingen.de zur Verfügung.

Allen Zahlungspflichtigen, die bereits am Lastschriftverfahren teilnehmen, werden die Steuern zum Fälligkeitstermin vom angegebenen Girokonto abgebucht.

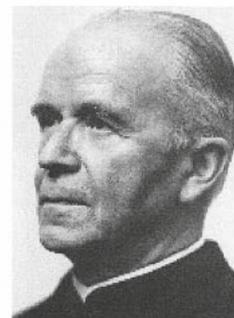
Erleichtern Sie sich und uns die Arbeit, dafür dankt Ihnen

Ihre Gemeindekasse

Herzliche Einladung zur

Otto-Karrer-Vorlesung 2020

Der katholische Theologe und Seelsorger Otto Karrer (1888 – 1976) hat als «Theologe des Aggiornamento» wesentlich zum ökumenischen Bewusstsein in der Kirche beigetragen. Durch Schriften, ökumenische Anfänge in Sigriswil am Thunersee und anderswo wurde er zu einem Pionier der Ökumene in der Schweiz. Die Otto-Karrer-Vorlesungen an der Theologischen Fakultät der Universität Luzern möchten die Erinnerung an Person und Werk Otto Karrers wach halten und zugleich, im Sinne Karrers, den ökumenischen Gedanken in Theologie und Kirche weitertragen.



Referent der diesjährigen Otto-Karrer-Vorlesung ist Peter Zumthor.

Die Architektur als sinnliche Erfahrung des Bauens manifestiert sich u.a. in sakralen Bauten.

Otto Karrer

Im Œuvre des renommierten Architekten Peter Zumthor finden sich mehrere markante und beeindruckende Projekte und Realisationen sakraler Bauten: Kunstmuseum Kolumba [Köln], Feldkapelle Bruder Klaus [Wachendorf], Caplutta Sogn Benedetg [Sumvitg].

Peter Zumthor arbeitet in seinem Atelier mit rund dreissig Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in Haldenstein und ist Träger mehrerer Auszeichnungen, unter anderen des Mies van der Rohe Award for European Architecture, der RIBA Royal Gold Medal, des Pritzker Architecture Prize und dem grossen BDA Preis des Bundes Deutscher Architekten.

Peter Zumthor wird an der diesjährigen Otto-Karrer-Vorlesung zu Fragen der Ästhetik, Transzendenz und Architektur sprechen: «Geborgene Räume. Nachdenken über Räume, die mich umgeben»

In einem zweiten Teil der Veranstaltung führt Léa Burger, SRF-Fachredaktion Religion, ein Gespräch mit dem Architekten.

Sie sind herzlich zu dieser Veranstaltung eingeladen.

Prof. Dr. Wolfgang W. Müller
Leiter Ökumenisches Institut Luzern

Soweit Bürgerinnen und Bürger Interesse an der Teilnahme haben, melden Sie sich bitte bei Heike Schopferer, Tel. 5617-12 oder per Mail: gemeinde@ballrechten-dottingen.de. Bei genügend Anmeldungen organisiert die Verwaltung für die Teilnehmer einen Kleinbus.

Fällige Gemeindesteuern

Am **15. Februar 2020** sind die Grundsteuer und die Gewerbesteuer für das 1.Quartal fällig.

Die fälligen Beträge entnehmen Sie bitte den jeweiligen Jahresbescheiden.

Bitte beachten Sie, dass bei verspäteter Zahlung zusätzliche Kosten in Form der gesetzlich vorgeschriebenen Mahngebühren und Säumniszuschläge anfallen.

Wir empfehlen deshalb, am Lastschriftverfahren teilzunehmen!

- Beträge werden nur **zum Fälligkeitstermin** abgebucht
- Es entstehen **keine** Mahngebühren und Säumniszuschläge
- Eventuelle Rückerstattungen können schneller überwiesen werden
- **jederzeit widerrufbar !**

Bei Fragen zum SEPA-Lastschriftverfahren stehen wir Ihnen gerne unter Tel. Nr. 07634/5617-15 Carina Langer oder der E-Mail-Adresse: gemeindekasse@ballrechten-dottingen.de zur Verfügung.

Allen Zahlungspflichtigen, die bereits am Lastschriftverfahren teilnehmen, werden die Steuern und Gebühren zum Fälligkeitstermin vom angegebenen Girokonto abgebucht.

Erleichtern Sie sich und uns die Arbeit, dafür dankt Ihnen

Ihre Gemeindekasse

Hundesteuer 2020

Am **20.02.2020** ist die **Wasser- und Abwasserverbrauchsabrechnung 2019** und am **01.03.2020 die Hundesteuer 2020 zur Zahlung fällig.**

Die fälligen Beträge entnehmen Sie bitte den jeweiligen Bescheiden.

Bitte beachten Sie, dass bei verspäteter Zahlung zusätzliche Kosten in Form der gesetzlich vorgeschriebenen Mahngebühren und Säumniszuschlägen anfallen.

DER NÄHE DEN VORRANG GEBEN

Arbeitskreis Natur und Umwelt

Liebe Mitbürger,
heute erscheint die dreiundzwanzigste Ausgabe der Gartenkolumne „**Der Grünschnabel**“ vom AK Natur und Umwelt.

Alle zwei Monate gibt es Geschichten, Praxis-Tipps oder Neuigkeiten rund um Garten, Balkon und Fensterbrett. Das Februar-Motto lautet „**Seinen Schnitt machen**“.

Achten Sie bitte auf das Beiblatt! Übrigens kann man die Grünschnäbel auf der Homepage nachlesen (www.ballrechten-dottingen.de/Gemeindeleben/Arbeitskreise/Arbeitskreis-Natur-und-Umwelt/Der-Gruenschnabel).

Ansprechpartner:
Alexandra Abendschein-Gäng Tel. 592456
Sabine Mitzel Tel. 592560
Heinz Schlegel Tel. 6433

PFLEGESTÜTZPUNKT

Pflegestützpunkt Südl. Breisgau - Sprechstunde Ballrechten-Dottingen

Wussten Sie schon?.....

Sie sind herzlich eingeladen zum Vortrag:
„Mit *Sicherheit* zu Hause“

Wann: Do 27. Februar 2020 um 17Uhr
Wo: Bürgerlokal/Pflegestützpunkt in Bad Krozingen, Kirchstr. 9
Referentin: Frau Bender, Hochschule Furtwangen, Angewandte Gesundheitswissenschaften

Diese und andere Fragen sind Thema:
Was brauche ich denn, um sicher zu Hause leben zu können? Was gibt es an technischen Hilfen zur Unterstützung und wie setze ich diese am besten bei mir zu Hause ein?

Eintritt frei ++++ keine Anmeldung erforderlich

Die **Sprechstunde im Rathaus in Ballrechten-Dottingen** muss im **Februar 2020** leider ausfallen.

Für Fragen erreichen Sie uns im Pflegestützpunkt in Bad Krozingen, Kirchstr. 9, Telefon 07633 80 90 856

Viele Informationen finden Sie unter unserer Homepage www.pflegestuetspunkt-breisgau-hochschwarzwald.de

IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



MITTEILUNGEN DER KIRCHEN

Kath. Pfarramt Seelsorgeeinheit Heitersheim



Samstag, 15. Februar

- 11:00 Heitersheim Tauffeier für Weena Le, Lenny Marlo Haberla, Quentin, Nila und Suvi Kölz und Konversionsfeier für Lars Armbruster
18:00 Heitersheim Wort-Gottes-Feier
18:00 Sulzburg Messfeier (für Maria Kramer, Friedrich Gassenschmidt, Günter Krix, Regine Hipp)

Sonntag, 16. Februar **6. Sonntag im Jahreskreis**

- 09:00 Ballrechten Messfeier mit Taufe von Lenn Löffler
10:45 Heitersheim Messfeier
12:00 Heitersheim Tauffeier für Sonora Maria Alexandra Jeroma, Ida Johanna Hutmacher und Marleen Karlotta Stöckle
17:30 Heitersheim Friedrich-Schäfer-Haus: Rosenkranz

Montag, 17. Februar

- 18:30 Dottingen St. Arbogast: Rosenkranz
19:00 Dottingen St. Arbogast: Messfeier (für Anita Reichert, geb. Schwab, Josef und Frieda Gastiger, Elfriede und Karl Hohler)

Dienstag, 18. Februar

- 18:30 Heitersheim Rosenkranz (Schönstattgruppe)
18:30 Eschbach Rosenkranz
19:00 Eschbach Messfeier

Mittwoch, 19. Februar

- 19:00 Buggingen Messfeier

Donnerstag, 20. Februar

- 09:00 Heitersheim Messfeier der Kfd-Frauen

Freitag, 21. Februar

- 18:30 Heitersheim Rosenkranz
19:00 Heitersheim Messfeier (für Barbara, Ernst, Josef, Otto und Paul Schneider und Jürgen Renner)

Samstag, 22. Februar

- 18:00 Buggingen Messfeier

Sonntag, 23. Februar

- 09:00 Eschbach Messfeier
10:45 Heitersheim Messfeier
17:30 Heitersheim Friedrich-Schäfer-Haus: Rosenkranz

Mitteilungen für Ballrechten-Dottingen

Öffnungszeiten der Pfarrbüros

Das **Heitersheimer Pfarrbüro** ist an den Donnerstagnachmittagen 13.02. und 27.02.2020, sowie am Rosenmontag/Fastnachtsdienstag, 24. und 25.02.2020, geschlossen. Die **Pfarrbüros in Ballrechten und Eschbach** sind am 26.02.2020 nicht besetzt.

Bibelgesprächskreis

Der nächste Abend des Bibelgesprächskreises in unserer Seelsorgeeinheit mit Pfarrer Erwin Seifried ist am **Mittwoch, 19.02.2020 um 19.00 Uhr** in der Pfarrscheune in Ballrechten. Wir befassen uns mit dem Markusevangelium und wollen über die Texte ins Gespräch kommen. Wir laden Sie dazu herzlich ein.

Narrenmesse am 23. Februar um 10.45 Uhr in Heitersheim

Es ist ein Brauch von alters her: mal närrisch sein freut manche sehr.

Ein wenig schräg, verrückt zu sein, bemalt, verkleidet Kopf und Bein.

Auch in der Kirche ist das Lachen ganz dazu da, uns fit zu machen.

Die Guggemusik ist auch da: Maiskolbefetzer mit Hurra.

Das Thema ist die Feindesliebe - statt Ärgernis und Feindes-Hiebe.

Gereimte Predigt wird uns sagen, wie wir trotz Fehlern nicht verzagen.

Und die Gemeinde - unterschiedlich - hilft predigen dem Herrn Seifriedlich.

Kommt fröhlich bunt und mit Verkleidung und helft mit bei der Frust-Vermeidung.

Das sagt recht freundlich und recht gütlich der Merkwürdigen Erwin Seifriedlich.

Pfarrgemeinderat

Der Pfarrgemeinderat der Seelsorgeeinheit Heitersheim hat in seiner Sitzung vom 30.01.2020 folgende Beschlüsse gefasst:

Feststellung der Schlussbilanz für das Haushaltsjahr 2018, die Bestellung von zwei weiteren Personen als Kommunionhelfer/in, die nach einem Einführungskurs in der jeweiligen Gemeinde im Gottesdienst vorgestellt und zu ihrem neuen Dienst beauftragt werden.

Ferner wurden dem Gremium u.a. die Kandidaten/Kandidatinnen für die am

22. März 2020 stattfindende Pfarrgemeinderatswahl bekannt gegeben, ein Rückblick auf die Wunschstern-Aktion und ein Ausblick auf die Feier der Fastenzeit, der Karwoche und des Osterfestes gehalten. Weiteres Thema war die Pastorkonzeption, die in der nächsten Sitzung beschlossen werden soll.

Pfarrgemeinderatswahl 2020

Am 22. März 2020 werden im Erzbistum Freiburg die Pfarrgemeinderäte neu gewählt, die Vorbereitungen dazu laufen Hochtouren. Alle katholischen Frauen und Männer ab 16 Jahren sind dazu eingeladen den neuen Pfarrgemeinderat zu wählen. Hier noch einige wichtige Informationen:

Wenn eine Wählerin/Wähler in einer anderen Kirchengemeinde (Seelsorgeeinheit) zur Wahl gehen möchte, können Anträge bis zum **23.02.2020** beim Wahlvorstand der Seelsorgeeinheit gestellt werden, in der das Wahlrecht ausgeübt werden soll. Der dortige Wahlvorstand entscheidet darüber.

Falls Sie innerhalb unserer Seelsorgeeinheit in einem anderen Stimmbezirk wählen wollen, gilt ebenfalls, dass der Antrag dafür bis zum **23.02.2020** bei unserem Wahlvorstand (oder Pfarrbüro Heitersheim) eingegangen sein muss.

Der Antrag auf Briefwahl muss bis spätestens **18.03.2020** beim Wahlvorstand vorliegen. Die Wahlbriefe müssen bis **20.03.2020** 18:00 Uhr im Pfarrbüro Heitersheim eingegangen sein.

Die Bekanntmachung der Kandidatinnen und Kandidaten, die sich für die PGR-Wahl gefunden haben, erfolgt in den nächsten Wochen, spätestens bis Ende Februar.

Die Öffnungszeiten und Orte der Wahllokale entnehmen Sie Ihrer Wahlbenachrichtigung oder aus den Aushängen an den Kirchen.

Bei Fragen dürfen Sie sich gerne an das Pfarrbüro Heitersheim wenden.

Kollektenergebnisse der Seelsorgeeinheit Heitersheim

Adveniat-Kollekte 2019	6.257,03 €
Opfer an der Krippe	54,58 €
Weltmissionstag der Kinder 2019	1.157,66 €
Afrika-Kollekte 2020 an Dreikönig	635,95 €
Sternsinger-Aktion 2020	24.332,13 €
Allen Spenderinnen und Spendern ein ganz herzliches „Danke“!	

Katholisches Pfarramt

in Ballrechten: Otto-Karrer-Str. 2, 79282 Ballrechten-Dottingen, **Tel.** 07634/8245, **Fax** 07634/591061

Öffnungszeiten: Dienstag 10 - 11 Uhr

in Heitersheim: Heitersheim, Johanniterstraße 74

Tel. 07634/551615 **Fax** 07634/551628

kath.pfarramt@seelsorgeeinheit-heitersheim.de

www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag	9.00 bis 11.00 Uhr
Dienstag	14.00 bis 16.00 Uhr
Donnerstag	16.00 bis 18.00 Uhr

Kirchliches Leben 2019 in Zahlen gefasst

	Heitersheim	Buggingen Seefeldern	Eschbach	Ballrechten-Dottingen mit Sulzburg	Zus.
Taufe	27	-	5	19	51
Erstkommunion	25	7	11	18	61
Firmung (Erw.)	21	5	8	11	45
Trauung	6	1	2	10	19
Beerdigung	27	3	8	13	51
Kirchenaustritt	43	18	9	23	93
Wiedereintritt	1	-	-	-	1

Ferienlager 2020

Liebe Eltern und Liebe Kinder, der Termin für das Ferienlager 2020 steht fest und wir freuen uns jetzt schon riesig auf eine tolle Woche! Viel Spaß, gutes Essen und eine grandiose Stimmung erwarten dich. Wenn du zwischen 9 und 14 Jahre alt bist und sieben unvergessliche Tage erleben möchtest, dann musst du unbedingt mit auf unser Sommerferienlager! Hier die wichtigsten Daten:

Termin: **16.08.2020-23.08.2020**

Ort: Hirschegg, Kleinwalsertal

Beitrag: 180 €/Kind (Beitragsermäßigung für Geschwister: 20 €)

Anmeldung: bis zum 01.05.2020.

(Anmeldeformulare anfordern per Mail an:

st.erasmus-ferienlager@web.de)

Weitere Informationen erhältst du bei Maria Steiert (Tel: 004916730795426) oder Mareike Marquart (Tel: 07634/69130)

Wir freuen uns auf euch!

Euer Lagerteam

Evang. Pfarramt Sulzburg



Dauer: 19:00 – 20:00 Uhr / 8x
Ort: Kindergarten Ballrechten
Gebühr: 40,00 €

Mittwoch, 12.02.2020

19:30 Kantoreiprobe Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Donnerstag, 13.02.2020

10:00 Sozialstation Betreuungsgruppe
Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
19:30 „aber auf Dein Wort“ - Gespräche über der Bibel
Sulzburg / Ev. Gemeindehaus Pfrn. E. Böhme
19:30 Yoga Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Samstag, 15.02.2020

19:00 Abendgottesdienst
Laufen / Johanneskirche Pfrn. E. Böhme

Sonntag, 16.02.2020

10:00 Gottesdienst Sulzburg / St. Cyriak Pfrn. E. Böhme

Montag, 17.02.2020

15:30 Gottesdienst im Pflegeheim
Sulzburg / Pflegeheim Präd. Reichert-Pfundstein
20:00 Posaunenchor Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Mittwoch, 19.02.2020

16:00 Konfi-Unterricht Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
19:30 Kantoreiprobe Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
20:00 Ökumenischer Singkreis
Sulzburg / Dorfsaal SOS Kinderdorf

Donnerstag, 20.02.2020

10:00 Sozialstation Betreuungsgruppe
Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
19:30 Yoga Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Freitag, 21.02.2020

19:00 Männergruppe Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
Nimm Dir Zeit

Sonntag, 23.02.2020

10:00 Gottesdienst Sulzburg / St. Cyriak Pfr.i.R. Jost

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Dienstag und Freitag von 10-12 Uhr
Mittwoch von 14-16 Uhr

Telefon: 07634 / 592179
Homepage: www.evangelium-sulzburg-laufen.de
E-Mail: pfarramt@sankt-cyriak.de

VOLKSHOCHSCHULE



Das VHS-Programm ist online verfügbar unter
www.ballrechten-dottingen.de/Gemeindele-ben/Volkshochschule

Nähen (für Anfänger und Fortgeschrittene)

Leitung: Helga Scherer (Dipl. Entwurfsdirektrice)
Termin: Di. 18.02.2020
Dauer: 5x mal / 17:00 – 20:00 Uhr
Ort: Werkraum der Sonnenbergschule
Gebühr: 90,00 €
(noch 1 Platz frei)

Progressive Muskelentspannung nach Jacobsen

Ein achtsamer Weg zu mehr Energie, Lebensfreude und Wohlbefinden

Leitung: Martina Wieber (Kursleiterin PMR)
Beginn: Mi. 04.03.2020

Lichtbildervortrag „Unterwegs in der Natur“

Naturbeobachtungen auf dem Ölberg, im Rheinwald und am Restrhein sowie am Tuniberg und beim Nonnenmattweiher

Referent: Werner Bußmann

Termin: Fr. 20. März 2020 / 19:30 Uhr

Ort: Pfarrscheune

Gebühr: 5,00 €

Bitte melden Sie sich zu allen Veranstaltungen rechtzeitig an!

Anmeldung gerne per E-Mail:
vhs@ballrechten-dottingen.de

oder 07634-6638

Annette Winterhalter - Leiterin VHS

JUZE

Offener Treff

ab 12 Jahre **Mädchengruppe**
ab 10 Jahre, in Heitersheim

Mittwoch

12.02.20 **16:00-18:00 Uhr**
Spielenachmittag

Freitag

14.02.20 **Heute kein Treff!**

Dienstag

18.02.20 **16:00-19:00 Uhr**

Mittwoch

19.02.20 **16:00-18:00 Uhr**
Fasnetfeier

Freitag

21.02.20 **18:00-20:30 Uhr**

Jugendsozialarbeiterin Lynn Hofmeister
Mail: lynn.hofmeister@sos-kinderdorf.de
Tel.: +49 176 41212388

FREIWILLIGE FEUERWEHR

Die nächste Jugendprobe findet am Mittwoch, 19.02.2020, um 18.00 Uhr statt.

Um pünktliche und vollzählige Teilnahme wird gebeten.

Euer
Feuerwehrkommandant
Marc Eberlin

PARTEIEN

Freie Wählergemeinschaft Ballrechten-Dottingen e.V.



Am Montag, den 3.2.2020 traf sich die FWG Ballrechten-Dottingen mit Mitgliedern und Gästen zu ihrer alljähr-

lichen Mitgliederversammlung im Gasthof „Engel“. Nach der Begrüßung durch die Vorsitzende Barbara Burgert und Totenehrung berichteten die einzelnen Vorstände über die zahlreichen Veranstaltungen und vielfältigen kommunalpolitischen Ereignisse des vergangenen Jahres, wie Stammische, Kandidatenvorstellungen, Bürgermeister- und Gemeinderatswahl. Die Entlastung des Vorstandes und die Wahl des neuen Vorstandes übernahm Bürgermeister Patrick Becker. Es wurden einstimmig gewählt:

1. Vorstand: Barbara Burgert
2. Vorstand: Hannes Hilfinger
3. Kassenwart: Andreas Ruh
4. Schriftführer: Beate Jacob
5. Kassenprüfer: Dr. Volker Banhardt
6. Beisitzer: Dr. Volker Banhardt, Dr. Isabel Kaltenbach, Anne Ricci, Thomas Ritzenthaler

Unser ehemalige 2. Vorstand Michael Steiert wurde nach 20-jähriger Arbeit aus dem Vorstand der FWG verabschiedet. So war er damals sogar Gründungsmitglied der FWG Ballrechten-Dottingen. Barbara Burgert bedankte sich im Namen der Mitglieder und des Vorstandes für die jahrelange erfolgreiche und kreative Arbeit, die guten Ideen und das vertrauensvolle Miteinander mit einem Präsent. Dem neuen 2. Vorstand Hannes Hilfinger wurde zur Wahl gratuliert und viel Erfolg im neuen Amt gewünscht. Barbara Burgert gab noch einem Ausblick auf die geplanten Veranstaltungen für 2020: Bürgerstammtische am 27. März und 23. Oktober, Mittwochsmarkt im Frühjahr, Teilnahme am Kinderferienprogramm und eine Herbstveranstaltung. Nachdem Bürgermeister Patrick Becker noch über die zukünftigen, vielfältigen und nicht immer einfachen kommunalpolitischen Aufgaben der Gemeinde für das neue Jahr berichtet hatte, wurde die Mitgliederversammlung beendet.



AUS DER LANDWIRTSCHAFT

Die Staatliche Weinbauberatung und der Britzinger Winzearbeitskreis laden zu einer überörtlichen Winzerversammlung ein.

Die Veranstaltung findet am Dienstag, dem 18. Februar 2020, um 19:30 Uhr im Saal der Winzergenossenschaft in Britzingen statt.

Folgende Themen sind vorgesehen:

1. Was können wir aus dem schwierigen Hageljahr 2019 lernen?
2. Neues im Rebschutz
3. Informationen zur Förderung von Mehrgefahrenversicherungen.

Diese Veranstaltung wird als 2-stündige **Fortbildungsmaßnahme zur Pflanzenschutz-Sachkunde** nach § 9 des Pflanzenschutzgesetzes anerkannt. Bitte halten Sie dafür Ihren Sachkundausweis (Scheckkarte) für die Datenaufnahme

am Eingang bereit.
Alle Winzerinnen und Winzer sind dazu herzlich eingeladen.

VEREINE

Energieversorgung der Zukunft



EINLADUNG ZUR
MITGLIEDERVERSAMMLUNG
am Montag, 2. März 2020 im Rathaus Ballrechten-Dottingen, 20.00 Uhr

Liebe Mitglieder unseres Vereins,

wie angekündigt, möchte ich Sie herzlich zu unserer diesjährigen Mitgliederversammlung einladen.

Satzungsgemäß gelten für diese Versammlung folgende Tagesordnungs-Punkte:

1. Jahresbericht durch den 1. Vorsitzenden.
2. Bericht des Kassenwarts über den Stand der Vereinskasse
Protokoll und Bericht der Kassenprüfer
Entlastung des Kassenwarts
3. Entlastung des Vorstandes
4. Wahl des Vorstandes und der Beiräte
Wahl des Wahlausschusses mit Vorsitzendem und zwei Wahlhelfern, sofern Geheime Wahlen gewünscht werden.
Falls kein Widerspruch erfolgt, kann die Wahl für die einzelnen Funktionen auch durch Akklamation erfolgen.
5. Planungen für 2020
Solarenergie in der Gemeinde (Gewerbe und private Haushalte)
Info-Abend im Anwesen Mittel: Heizungssysteme
6. Verschiedenes

Im Auftrag des Vorstandes

Hans-Jürgen Kellermann

1. Vorsitzender: Hans-Jürgen Kellermann, Auf der Rote 9a, 79379 Müllheim,
07631/9709810, hans.juergen.kellermann@web.de
Stellvertreter: Ulrich Neuhaus, Alte Kirchstr. 13, 79282 Ballrechten-Dottingen, Tel.: 07634 8130, neuhaus.ul@web.de

Sportverein Rot-Weiss



Vorbereitungsspiele Aktive:

Mittwoch, 12. Februar 19.30 Uhr
SV Ballrechten-Dottingen 2 – Spvgg. Buggingen/Seefeld 2
Donnerstag, 13. Februar 2020 19.00 Uhr
SV Ballrechten-Dottingen – SF Grißheim
Samstag, 15. Februar 2020 14.30 Uhr
SV Ballrechten-Dottingen – SV Waltershofen
Sonntag, 16. Februar 2020 15.00 Uhr
FC Auggen 2 – SV Ballrechten-Dottingen 2

Voranzeige Kölsche Abend im Clubheim!

Fasnachtsfreitag, 21. Februar 2020 ab 20.11 Uhr
Dieses Jahr mit Motto: HELDEN DER KINDHEIT!
Für Stimmung sorgt DJ „Mista_P“

Auf zahlreiche Narren freut sich die Jugendabteilung!

NZ Castellberger Driebelbisser



Castellberger Driebelbisser e.V.



40. Zunftabend der Narrenzunft Castellberger-Driebelbisser e.V.

Am Samstag, den 22. Februar 2020 veranstalten wir, die Narrenzunft Castellberger Driebelbisser in der Castellberghalle um 20 Uhr unseren 40. Zunftabend.

Nach den großen Erfolgen der vergangenen Jahre, haben wir uns auch für 2020 wieder einiges einfallen lassen.

Wir laden Sie hiermit ganz herzlich zum Highlight der örtlichen Fasnet 2019/2020 ein, mit aktuellem aus der Bütt, fetzigen Showtänzen und vielem mehr.

Seien Sie gespannt und lassen Sie sich überraschen!

Zunftabendkarten können Sie im Kartenvorverkauf noch bis Donnerstag, den 20.02.2020 in der Volksbank Ballrechten-Dottingen erwerben. In dieser Zeit können Sie von Montag-Freitag 8.30 - 12.30 Uhr / 14.00 bis 17.00 Uhr sowie Dienstag und Donnerstag 8.30 - 12.30 Uhr / 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr Karten im Vorverkauf erwerben.

Für die tatkräftige Unterstützung des Kartenvorverkaufs ein besonderes Dankeschön an das Team der Volksbank!

Auf einen unterhaltsamen Abend mit Ihnen, freuen wir uns.

Dirk Zimmermann
(1. Vorstand & Zunftmeister)

Trachtengruppe

Nachruf

Wir nehmen Abschied von Fr.

Marianne Ries

Frau Ries war 1979 Mitbegründerin der Trachtentanzgruppe Ballrechten-Dottingen.



Voller Engagement und mit Herzblut gründete sie im gleichen Zeitraum das Castellbergtrio. Im Jahr 1989 gründete sie die Senioren-Tanzgruppe „Spätlese“.

In großer Dankbarkeit und Erinnerung wollen wir Frau Marianne Ries ein ehrendes Andenken bewahren.

Unsere herzliche Anteilnahme gilt Ihrer Familie.

Trachtengruppe e.V. Ballrechten-Dottingen
im Februar 2020

Renate Eckert

Altentreff - Seniorentreff

Fasnet beim Altenwerk-Seniorentreff

Hallo Leute seid ihr bereit, denn Fasnet ist nur kurze Zeit. Drum laden wir euch alle ein, in der Pfarrscheune mit dabei zu sein. Dort wird geschunkelt und gelacht, denn wir machen Fasnacht.

Am Samstag, 15. Februar 2020 um 14:11 Uhr gots rund, da treiben wir es kunterbunt. Wir freuen uns auch über neue Gäste.

Das ganze Team begrüßt euch mit Narri-Narro.



Schwarzwaldverein Sulzburg e.V.

Winterwanderung

Sonntag, 16.02.20

Wanderzeit: ca. 3 Stunden

Treffpunkt: Sulzburg, Marktplatz

13.30 Uhr

Führung: Herta Fafara

GÄSTE SIND JEDERZEIT HERZLICH WILLKOMMEN!!

AUS DER NACHBARSCHAFT

Kurs für Angehörige von Menschen mit Demenz

Es bedarf viel persönlichem Engagement einen an Demenz erkrankten Angehörigen zu pflegen und zu betreuen. Viele Familien müssen ihre Lebenspläne ändern und werden rund um die Uhr bis an die Grenzen der Belastbarkeit gefordert. Der Kurs soll Ihnen neben der Information auch Raum für Fragen und Erfahrungsaustausch bieten. Er soll zu einem entlastenden Miteinander zwischen dem demenzkranken Menschen und Ihnen als Angehörigen beitragen. Ziel ist es, Perspektiven für eine Betreuung zu entwickeln, die sowohl die Bedürfnisse des Erkrankten, als auch die der Angehörigen berücksichtigt.

Teilnahmegebühr: 100€, Kursgebühr: Erstattung/ Übernahme durch Pflegekassen möglich

Kursbeginn: Montag, 02.03.2020, von 18.30-20.00 Uhr, 09.03., 16.03., 23.03., 30.03. und 06.04.2020 jeweils von 18.30 Uhr bis 20.00 Uhr auf der Sozialstation



ENDE
DES REDAKTIONELLEN
TEILS

Praxis für Kieferorthopädie in Staufen sucht Zahnmedizinische Fachangestellte

- Teilzeit (nachmittags) oder Vollzeit
- Behandlung und/oder Verwaltung
- Beginn ab sofort möglich oder auch später
- Wenn Sie in einem freundlichen Team arbeiten möchten, senden Sie uns Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen zu.



Dr. Markus Hofmann • Fachzahnarzt für Kieferorthopädie
Hauptstr. 32 • 79219 Staufen • Tel. 07633/982085
www.dr-hofmann-kfo.de • E-Mail: Dr.MarkusHofmann@online.de

Lekres

Physiotherapie

Mobile Krankengymnastik

Bobath, Manuelle Therapie, Lymphdrainage,
Massage, alle Kassen nach ärztl. Verordnung

07634-2668

Stressbewältigung mit Achtsamkeit (MBSR nach Kabat-Zinn)

Infoabend am 04.03.2020

19:00 bis 20:00 Uhr

Anmeldung unter der Tel. Nr. 07632-892020 oder
www.mbsr-markgraeflerland.de

Dr. med. Gabriele Langner, Badenweiler

Wir suchen Verstärkung

Aushilfe für Zimmer

2 x pro Woche, vormittags

Gasthof Zum Engel

79282 Ballrechten-Dottingen, Tel. 0 76 34 / 85 74

FENSTER + TÜREN

TOP Wärmedämmung
Zertifizierte Sicherheit

Beratung, Lieferung,
Montage & Service



Einfach sicher fühlen.
BOHNY
Bauelemente & Sicherheit

Bohny Bauelemente & Sicherheit GmbH

Federerweg 4 | 79238 Ehrenkirchen

Tel. 07633/800175 | info@bohny-sicherheit.de

Teamleiter (m/w/d)

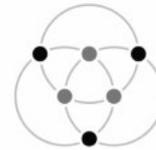
für unsere **Spargel- und Erdbeerverkaufsstände**
ab März bis Juli in Vollzeit gesucht.

Bewerbungen und weitere Informationen:

www.wassmer-spargel-erdbeeren.de oder
bewerbung@wassmer-spargel-erdbeeren.de

Tel.: 07633 / 39 65; Anrufzeiten: Mo. – Fr. 9–17 Uhr und Sa. 10–16 Uhr

Fritz Wassmer • Spargel- und Erdbeerkulturen



PRAXISKLINIK
DR. GASSMANN

Liebe Patienten,

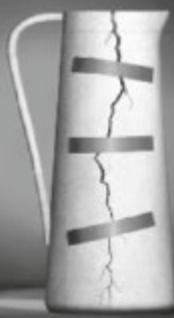
unsere Praxis bleibt vom 24.02. bis 28.02.2020 geschlossen.

PRAXISKLINIK FÜR INTEGRATIVE MEDIZIN

PARKWEG 2 • 79244 MÜNSTERTAL • FON: (0 76 36) 14 88

INFO@DR-GASSMANN.DE • WWW.DR-GASSMANN.DE

**Staufen darf
nicht zerbrechen!**



staufenstiftung.de

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen

Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601

Haus mit Garten zum Renovieren,

Erhalten, Ausb. gesucht. Kleine Familie, KunstHandwerker
und Hebamme suchen Haus im Kaiserstuhl, Markgräflerland
zum Renovieren statt Abreißen. Bitte alles anbieten,
Finanz. ges.

Telefon 0 76 64 / 6 11 33 68 oder stein-ach@gmx.de

UNSER VALENTINS- ANGEBOT FÜR SIE!



bis zu
20%*
für Sie
in KW 7 + 8

■ Aktionscode P-2020-02

LOVE IS IN THE AIR - bis zu 20%* Rabatt für Sie!

Der Valentinstag am 14. Februar gilt in einigen Ländern als Tag der Liebenden. Ein liebenswerter Brauch der sich auch in Deutschland vor allem durch den Handel mit Blumen etabliert hat, und sicher auch für Sie an Bedeutung gewonnen hat. Werben auch Sie in unseren Heimatblättern um Ihre Kunden. Primo unterstützt diesen Anlass gezielt und in diesem Jahr äußerst attraktiv mit bis zu 20% Rabatt.

Ab 3 Ausgaben Ihrer Wahl = 20% Rabatt
In 2 Ausgaben Ihrer Wahl = 10% Rabatt

Na? Wie fühlt sich die Kraft der Liebe für Sie an?

Unsere Aktion gilt vom 10.2. - 20.2.20 in den Kalenderwochen 7 + 8.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuellen Preislisten für Gewerbetreibende und Werbeagenturen (gültig ab 1. Januar 2020). *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattier-fähig.

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

 0 77 71 93 17-11

 0 77 71 93 17-40

 anzeigen@primo-stockach.de

 www.primo-stockach.de



BADEPARADIES
SCHWARZWALD
Titisee



JETZT Wohlgefühl

IM KALENDER EINTRAGEN!

Im Februar 5 € Preisnachlass auf alle Tageskarten sichern & Paradies-Zeit planen



5€
Gutschein*
online sichern!

Aktionscode:
HEIMATBLATT20

JETZT NEU

Wohltuende „Wasser-Massage-Liegen“
in der PALMENOASE & dem PALAIS VITAL

JETZT NEU

Spektakuläre „Virtual Reality-Rutsche“
im GALAXY

* Dieser Aktionscode ist gültig beim Kauf einer Tageskarte für das BADEPARADIES SCHWARZWALD (PALAIS VITAL, PALMENOASE und GALAXY)
online in unserem Webshop unter: www.badeparadies-schwarzwald.de/de/shop/

Gültig auf alle Tageskarten 01.02.-29.02.2020



OPEL CORSA EDITION

UNSER NARRENSICHERES ANGEBOT



UNSER BARPREISANGEBOT

Opel Corsa Edition 5-türig
1.2 i mit 55 KW / 75 PS, Power Orange, Radio Bluetooth, Klimaanlage, Zentralverriegelung, Tempomat, 16 Zoll Designräder, Verkehrsschilderkennung, elektr. Fensterheber, Servolenkung, Bordcomputer, uvm.
Fracht und Zulassungskosten (890,-€)

UPE¹ 16.840,- €

Ihr Preisvorteil 2.870,- €

Unser Helau Hammerpreis 13.970,- €

Kraftstoffverbrauch² in l/100 km kombiniert 5,9-5,3; CO₂-Emissionen in g/km kombiniert 133-120; Effizienzklasse B. 1) Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers inkl. Frachtkosten in Höhe von 890,- €. 2) Die angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) ermittelt und in NEFZ-Werte umgerechnet, um die Vergleichbarkeit mit anderen Fahrzeugen zu gewährleisten. Beispielfoto der Baureihe. Ausstattungsmerkmale ggf. nicht Bestandteil des Angebots.



SUM
SEIT ÜBER 80 JAHREN GmbH

■ **MÜLLHEIM** 07631 / 3642-20
■ **HEITERSHEIM** 07634 / 5261-0
■ **BAD KROZINGEN** 07633 / 90889-0
■ **EFRINGEN-KIRCHEN** 07628 / 91891-24

SUM GmbH Hauptstandort:
Bundesstrasse 11-13, 79423 Heitersheim

Angeschlossene Filialen:
Bad Krozingen, Müllheim, Efringen-Kirchen

mehr Fahrzeuge finden Sie auf unserer Internetseite

Für anspruchsvolle Immobilien

Wolfgang Hege (Verkauf Markgräferland)
Staufener Straße 19 | 79189 Bad Krozingen
Telefon 07633 9388585 | stauss-immobilien.de

STAUSS
— IMMOBILIEN —

Ihr Erdgas-Experte für Ballrechten-Dottingen
Hermann Meier

Ihre Energierechnung ist zu hoch?

Ich informiere Sie gerne zu den günstigen Erdgasangeboten von badenova und berechne Ihren individuellen Preisvorteil.

Vereinbaren Sie direkt einen unverbindlichen und kostenfreien Beratungstermin bei Ihnen zu Hause.

Ich freue mich auf Ihren Anruf!
> 07634 31 94

badenova
Energie. Tag für Tag

Valentinstag am 14. Februar
„Lass Blumen sprechen“
13.02. & 14.02.
durchgehend geöffnet
8.30 - 18.30 Uhr

DAS BLUMEN TOR
GmbH

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Ihr Blumen-Tor Team

Jeden Sonntag geöffnet!

Grabenstraße 40 • 79219 Staufen • Tel. 07633 5183

Ziegelhof
Straußi

Ab 20.02. geöffnet!

Genießen Sie badische Spezialitäten in reichhaltigen Portionen, Schnitzel, Rumpsteak mit Brägele, Schäufele mit selbstgemachtem Kartoffelsalat u.v.m.

Ziegelhofstraße 28a // 79282 Ballrechten-Dottingen // Telefon 07634 8394
www.zum-ziegelhof.de // Mo, Di, Do, Fr ab 17 Uhr geöffnet, Sa, So, Feiertags ab 12 Uhr